

Микава Лали

7/IV-87

МОСГОРСПРАВКА

103009, ул. Горького д. 5/6 Телефон 203-81-63

Вырезка из газеты

ПРАВДА

★ 7 АПР 1987

г. Москва

◆ ПРЕМЬЕРЫ

## ТРИДЦАТЬ ВЕКОВ ПОЭЗИИ

«Песнь любви» — это книга любовной лирики поэтов мира, объемлющая примерно около трех тысячелетий — от Сафо (VII век до н. э.) до нашего современника Пабло Неруды. Грузинская пианистка Лали Микава со своим театрализованным ансамблем «Музыка — Поэзия — Живопись» представила недавно в Музее изобразительных искусств имени А. С. Пушкина свое прочтение поэтического сборника.

Лали Микава по-своему услышала музыку поэтического слова. Стихотворные образы ассоциируются у нее с вокальной и инструментальной музыкой Баха и Моцарта, Шопена и Листа, Вила Лобоса и Дебюсси. Звучит голос Эммануила Витторгана, артиста Театра имени В. Маяковского: «У всех народов и во все времена были свои строки и свои песни любви, выражающие глубину и силу этого ве-

ликого чувства. Чувства, соединяющего не только Ее и Его, двоих, но и объединяющего целые народы...» Эти слова служат как бы рефреном для всей сценической версии звучащей антологии.

Благодаря нашим классикам и современным мастерам перевода поэзия всех пяти континентов Земли естественно входит в культурный обиход русского читателя. И на этом вечере мы слышим, как беседуют друг с другом поэты. Живое чувство великих стихотворцев передается и зрителям.

Вслушиваясь в «голоса поэтов», мы как бы раздвигаем временные границы и постигаем панораму развития мирового стихотворного искусства за долгое время его существования. А это ведь путь к пониманию многих народов мира.

С. МАГИДСОН.